

# KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENAVNE

**J.nr.: 2009-0052**  
**(Tidl. j.nr. 1833)**

## **Klager:**

Novolog  
v/Anders Kjærulff Christensen  
Bogøvej 6, 1.  
2000 Frederiksberg

## **Indklagede:**

Company Care & Clinique Care  
v/Steen Jensen  
Jernbane Allé 28  
2720 Vanløse

## **Parternes påstande:**

### Klagerens påstand

Indklagede tilpligtes at overdrage domænenavnet ”clinnicare.dk” til klageren.

### Indklagedes påstand

Frifindelse

## **Dokumenter:**

Der er for klagenævnet fremkommet klageskrift af 27. april 2009 med to bilag (1-2) samt svarskrift af 15. maj 2009 uden bilag.

## **Registreringsdato:**

Domænenavnet ”clinnicare.dk” er registreret den 16. februar 2005.

## **Sagsfremstilling:**

Om klageren er bl.a. anført følgende i klageskriftet:

*”Novolog udvikler, sælger og supporterer klinikprogrammet ClinicCare. ClinicCare er markedsført i annoncer, blade og på messer siden år 2000. ClinicCare er med over 700 klinikker det 2. mest udbredte system til klinikker i den primære sundhedssektor – og har en markedsandel på 95% indenfor kiropraktorer og 50% indenfor psykologer.*

*Vi har ejet domænet [www.ClinicCare.com](http://www.ClinicCare.com) siden år 2000 og ejer det registrerede varemærke 'ClinicCare' indenfor IT/serviceydelser overfor klinikker. ..."*

Som bilag 1 er fremlagt en udskrift fra Patent- og Varemærkestyrelsens varemærkeregister, hvoraf det fremgår, at klageren er indehaver af dansk varemærkeregistrering VR 2006 00761, hvorved ordmærket "ClinicCare" er registreret for visse varer i klasse 9, 35, 41 og 42 på grundlag af en ansøgning indgivet den 16. juli 2005.

Om baggrunden for klagen er anført følgende i klageskriftet:

*"I starten af 2008 blev vi opmærksomme på, at en del klinikker fejlagtig brugte [www.ClinicCare.dk](http://www.ClinicCare.dk) (i stedet for .com) – dette opslag viser bare 'this domain [is] hosted by dandomain': (jvf bilag 2).*

*Vi kontaktede indklagede telefonisk. Indklagede forklarede:*

- *at han havde planer om at lave en hjemmeside indenfor et halvt år*
- *at han godt vidste, at vi havde et program der hed Cliniccare*
- *at han godt vidste, at der var en konflikt, idet flere af vores klinikker var kommet ind på hans hjemmeside. (efterfølgende har denne påstand undret os, idet der ingen hjemmeside er lavet for [www.ClinicCare.dk](http://www.ClinicCare.dk) – derfor er det vores opfattelse at indklagede øjner mulighed for at tjene penge på et evt. salg af domænet til os)*

*Da domænet ikke stod til at være fornyet februar 2008 kom vi på en venteliste hos DK-hostmaster. Det lod dig til, at indklagede havde valgt at betale rykkere fra DK-hostmaster så indklagede fortsat havde domænet.*

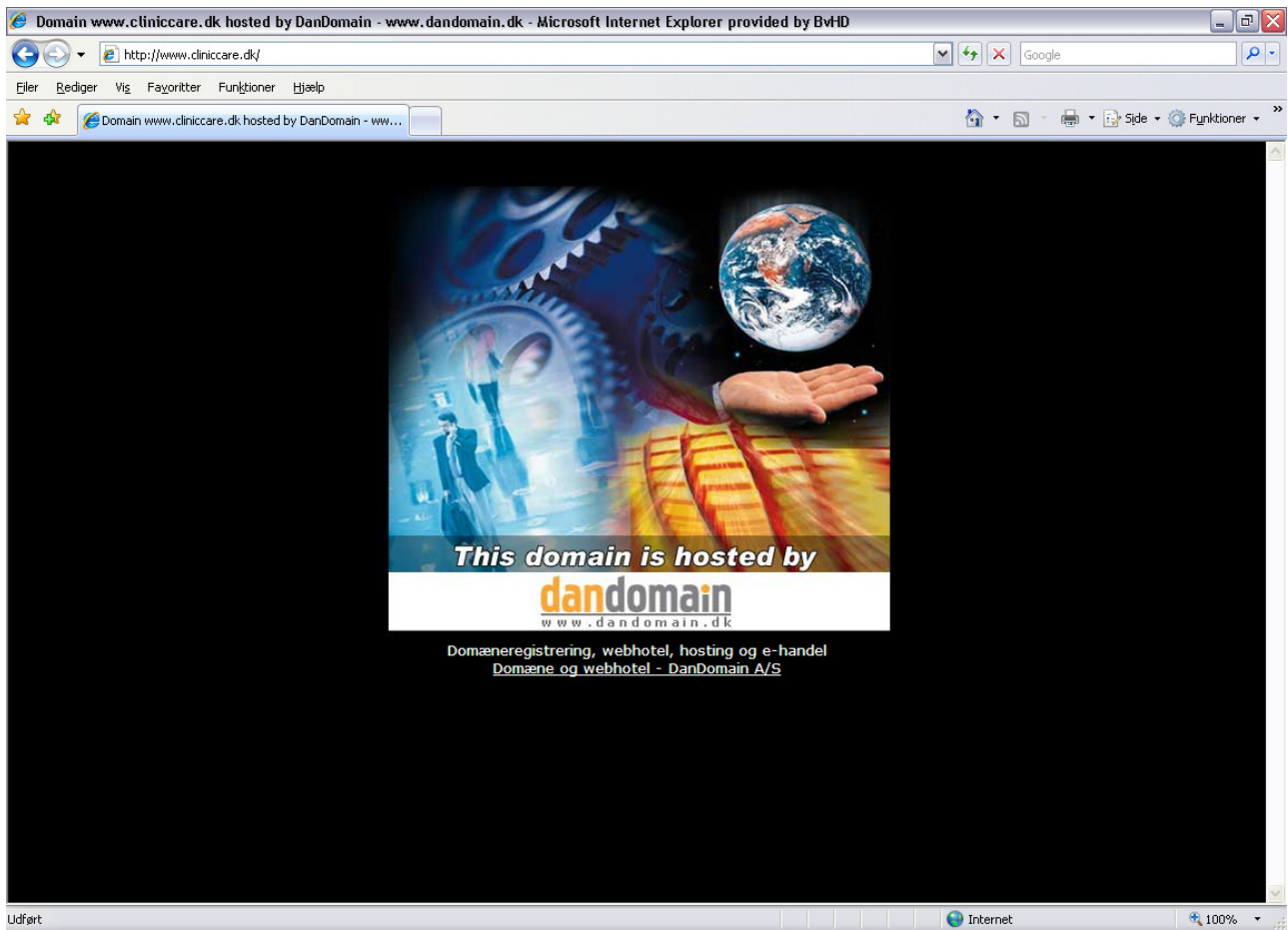
*25. august 2008 sendte vi et brev til indklagede, hvori vi konstaterede at han stadig ikke havde lavet en hjemmeside. Dette brev blev returneret idet postvæsenet adressaten var ukendt.*

*Den 25. april 2009 kontaktede vi indklagede telefonisk.*

*Indklagede forklarer nu, at årsagen til han har domænet:*

- *at personer der ønsker at komme frem til hans side ([www.care-clinique.dk](http://www.care-clinique.dk)) kan komme til at skrive forkert. (vores påstand er navnet 'care-clinique' ikke kan forveksle med ClinicCare)*
- *at han ville forhindre andre klinikker i at erhverve sig 'ClinicCare.dk' da det kan forveksles med 'care-clinique'"*

Som bilag 2 er fremlagt en udateret kopi af hjemmesiden [www.cliniccare.dk](http://www.cliniccare.dk). Sekretariatet har ved opslag herpå den 30. april 2009 taget følgende kopi, der svarer hertil:



Denne hjemmeside fremstod med et tilsvarende indhold ved sekretariatets fornyede opslag herpå den 29. september 2009.

I sit svarskrift har indklagede bl.a. anført følgende:

*"Jeg er selvstændig erhvervsdrivende og har været det siden sommer 2000, hvor jeg oprettede firmaet 'Company Care' som tilbyder Massage til virksomheder.*

*I 2005 åbner jeg så en skønhedsklinik i Vanløse og vælger at kalde den Clinic Care.*

*Og i den forbindelse køber jeg domænet ClinicCare.dk samt Clinic-Care.dk til min hjemmeside.*

*Jeg har så sidenhen ændret klinikkens navn til Clinique Care i stedet for Clinic Care, men har bare stadig beholdt domænerne.*

*Men som jeg fortalte Anders da han kontaktede mig, så kunne han godt få lov til at overtage mit/mine domæner, hvis han bare betalte mig det, der svarede til de udgifter jeg har haft ved køb og vedligeholdelse af domænerne siden 2005.*

*For jeg gad ikke bare at forære ham det/dem.*

*Men det ville han ikke.*

*...*

*Vil bare til sidst sige, at mit tilbud stadig står..*

*Han kan overtage mit/mine domæner for den pris det har kostet mig at have dem i 4 år.*

*Det er **ikke** fordi at jeg vil tjene på det/dem, men jeg vil heller ikke tabe på dem.*

*Der er **INTET** der er Gratis i denne Verden.”*

Ved sekretariatets opslag den 29. september 2009 på [www.clinic-care.dk](http://www.clinic-care.dk) fremkom en hjemmeside med samme indhold som gengivet ovenfor på adressen [www.cliniccare.dk](http://www.cliniccare.dk).

Sekretariatet har konstateret, at der i Internet Archive Wayback Machine ([www.archive.org](http://www.archive.org)) ikke er arkiveret hjemmesider på adresserne [www.cliniccare.dk](http://www.cliniccare.dk) og [www.clinic-care.dk](http://www.clinic-care.dk).

Ved sekretariatets søgning i Google på ”cliniccare” den 29. september 2009 blev antallet af søgeresultater oplyst til at være 161, når søgningen blev afgrænset til sider på dansk. Ved sekretariatets gennemgang heraf viste det faktiske antal søgeresultater sig at være 37, hvoraf de 29 vedrørte omtale af klageren, 3 vedrørte omtale af indklagedes domænenavne ”cliniccare.dk” og ”clinic-care.dk”, mens 5 vedrørte andet.

Sekretariatet har på det foreliggende grundlag ikke fundet anledning til at indlede forligsprocedure.

#### **Parternes anbringender kan sammenfattes således:**

##### Klageren har gjort gældende,

- at domænenavnet ”cliniccare.dk” ikke anvendes af indklagede,
- at indklagede ved sin registrering af domænenavnet ”cliniccare.dk” var vidende om klageren og klagerens produkt, der markedsføres under samme navn,
- at betegnelsen ”ClinicCare” ikke kan forveksles med [www.care-clinique.dk](http://www.care-clinique.dk), og
- at indklagedes argument med, at han vil undgå, at andre klinikker tager domænenavnet ”cliniccare.dk”, netop kan undgås ved, at domænenavnet overføres til klageren, jf. herved at indklagede driver en klinik til hudpleje, mens klageren producerer softwareprogrammer.

##### Indklagede har gjort gældende,

- at domænenavnet ”cliniccare.dk” er registreret sammen med domænenavnet ”clinic-care.dk” til brug for indklagedes skønhedsklinik i Vanløse, der på daværende tidspunkt hed ”Clinic Care”,
- at skønhedsklinikkens navn efterfølgende blev ændret til ”Clinique Care”,
- at indklagede imidlertid har beholdt domænenavnene ”cliniccare.dk” og ”clinic-care.dk”,
- at indklagede har tilbudt klageren at købe et eller begge af disse domænenavne for en pris svarende til de udgifter, som indklagede har afholdt til køb og vedligeholdelse af domænenavnene siden 2005,
- at klageren ikke har taget imod dette tilbud, og
- at indklagede ikke ved det fremsatte tilbud tilsigter at generere en gevinst ved at have registreret domænenavnene, men heller ikke vil lide tab ved at have haft domænenavnene registreret, hvis de skal overdrages.

#### **Nævnets bemærkninger:**

Som sagen er oplyst, giver den især anledning til at overveje, om indklagedes registrering og anvendelse af domænenavnet ”cliniccare.dk” indebærer en overtrædelse af § 12, stk. 1, i lov nr. 598

af 24. juni 2005 om internetdomæner (domæneloven). Denne bestemmelse, der fastslår, at registranter ikke må registrere og anvende internetdomænenavne i strid med god domænenavns-skik, finder også anvendelse på domænenavne, der er registreret før lovens ikrafttræden, jf. domænelovens § 27, stk. 2.

Det er i forarbejderne til domænelovens § 12, stk. 1, forudsat, at der i den praktiske udmøntning af kravet om god skik vil kunne indgå en række modstående almene hensyn, som må afbalanceres over for hinanden, hvilket efter omstændighederne vil kunne resultere i, at en registrant, som er uden reel interesse i et domænenavn, vil kunne blive pålagt at afstå domænenavnet til en anden, som har en sådan tilknytning til de værdier, som domænenavnet signalerer, at vedkommende har mulighed for at udnytte domænenavnets reelle værdi.

Domænenavnet "clinnicare.dk" er identisk med klagerens varemærke. Klageren har derfor en væsentlig og beskyttelsesværdig interesse i at kunne gøre brug af dette domænenavn, ligesom klageren må anses for at have mulighed for at udnytte dette domænenavnets reelle værdi.

Klagerens kommercielle interesser skal imidlertid afvejes i forhold til de øvrige interesser, som registreringen og anvendelsen af domænenavnet involverer, herunder indklagedes interesser.

Det fremgår af oplysningerne i sagen, at indklagede ikke selv gør brug af domænenavnet "clinnicare.dk". Indklagede har ikke gjort gældende, at indklagede har nogen planer om at tage domænenavnet i brug, og indklagede har da også tilbudt at afstå domænenavnet til klageren mod en vis betaling. På baggrund heraf finder klagenævnet ikke grundlag for at fastslå, at indklagede har nogen reel interesse i at kunne anvende domænenavnet "clinnicare.dk".

Under disse omstændigheder indebærer indklagedes fastholdelse af registreringen af domænenavnet "clinnicare.dk" en overtrædelse af god domænenavns-skik, jf. domænelovens § 12, stk. 1.

Nævnet træffer herefter følgende

## **A F G Ø R E L S E**

Indklagede, Company Care & Clinique Care v/Steen Jensen, skal anerkende, at den foreliggende registrering af domænenavnet "clinnicare.dk" er i strid med gældende dansk ret, og at registreringen af dette domænenavn overføres til klageren, Novolog v/Anders Kjærulff Christensen. Overførslen gennemføres 4 uger efter nedenstående dato.

Klagegebyret tilbagebetales til klageren.

Dato: 9. oktober 2009

---

Lene Pagter Kristensen  
(Formand)

Knud Wallberg

Jens Schovsbo